

Istruzioni di montaggio

Assembly instructions

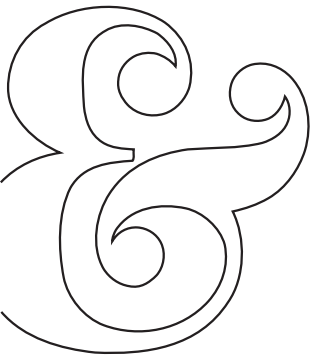
Montageanleitung

Instructions de montage

Instrucciones para el montaje

Инструкции по монтажу

MAXALTO



AURAE

*design Antonio Citterio
year 2020*

CONSERVARE PER FUTURE
REFERENCE:
LEGGERE ATTENTAMENTE.

KEEP FOR FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY.

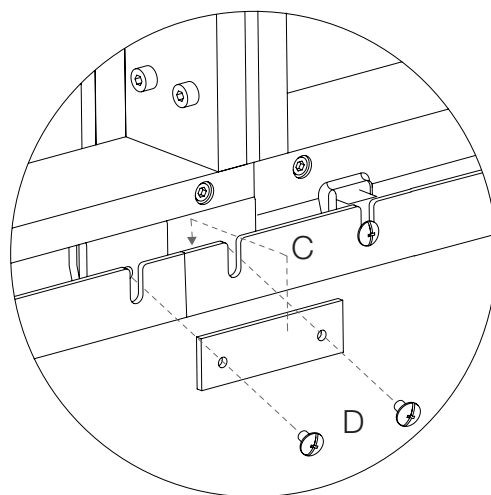
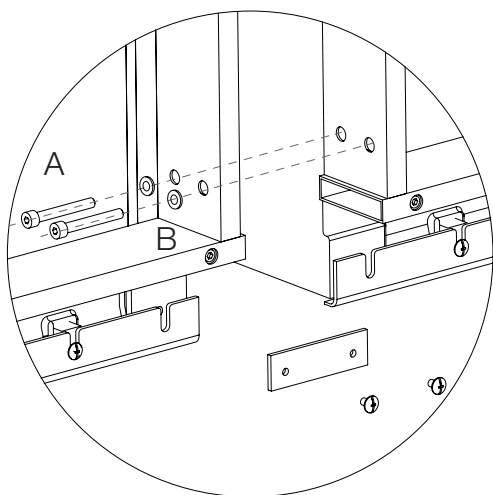
UNBEDINGT AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN.

A CONSERVER POUR LES
RÉFÉRENCES FUTURES:
LIRE ATTENTIVEMENT.

CONSERVAR PARA
FUTURAS REFERENCIAS:
LEER ATENTAMENTE.

СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАТЬ!

Italiano	English	Deutsch	Français	Español	Русский
Aprire con cautela l'imballo ed estrarre il prodotto. Utilizzando un telo di copertura adagiare la struttura sullo schienale, quindi allienare i due elementi ed avvitare le sei viti M8x60 (A) e le apposite ranelle (B) senza serrare a fondo. Al fine di un allineamento dei profili, infilare le due piastrelle fra i profili (C) ed avvitare (D). Serrare a fondo tutte le viti.	Open the packaging carefully and remove the product. Set the structure on its backrest on a cover cloth on the floor to protect it, then align the two elements and fasten the six screws (A) and the specific washers (B) without tightening completely. Fit the two plates between the profiles (C) and fasten them with screws (D). Tighten all screws completely.	Die Verpackung vorsichtig öffnen und das Produkt entnehmen. Eine Schutzabdeckung über die Rückenlehne legen und das Gestell darauf ablegen. Anschließend die beiden Elemente zueinander ausrichten und die sechs Schrauben (A) einschließlich der entsprechenden Unterlegscheiben (B) eindrehen, ohne sie komplett festzuziehen. Die beiden Plättchen zwischen die Profile (C) legen und anschrauben (D). Alle Schrauben fest anziehen.	Ouvrir l'emballage avec précaution et en sortir le produit. En utilisant une toile de couverture, poser la structure sur le dossier puis aligner les deux éléments et visser les six vis (A) et les rondelles (B) prévues à cet effet sans serrer à fond. Enfiler les deux plaques entre les profils (C) et visser (D). Serrer à fond toutes les vis.	Abrir con cuidado el embalaje y extraer el producto. Utilizando una tela de cobertura apoyar la estructura sobre el respaldo, y luego alinear los dos elementos y enroscar los seis tornillos (A) y las correspondientes arandelas (B) sin apretar a fondo. Insertar las dos placas entre los perfiles (C) y enroscar (D). Apretar a fondo todos los tornillos.	Осторожно откройте упаковку и извлеките изделие. Используя защитное полотно, осторожно положите структуру на спинку, затем выровняйте два элемента и закрутите шесть винтов (A) и специальные шайбы (B), не затягивая. Введите две пластины между профилями (C) и закрутите (D). Затяните до упора все винты.



KIT DISTANZIALI OPZIONALI PER EVENTUALE RIALZO ELEMENTO DI 3 CM

Utilizzando un telo di copertura adagiare la struttura sullo schienale, quindi svitare le otto viti M6X50 del basamento. Infilare gli otto distanziali plastici (A) sul basamento ed avvitare le otto viti M6X90 (B). Una volta allineati tutti i distanziali, serrare a fondo.

OPTIONAL SPACER KITS FOR POSSIBLE ELEVATION OF 3 CM OF THE ELEMENT

Using a cover, lay the structure on the backrest, then unscrew the eight M6X50 screws from the base. Slide the eight plastic spacers (A) onto the base and tighten the eight M6X90 screws (B). Once all the spacers are aligned, tighten completely.

SET ZUSÄTZLICHE ABSTANDSHALTER FÜR EVENTUELLE ERHÖHUNG DES ELEMENTS UM 3 CM

Das Gestell mit Hilfe einer Schutzabdeckung auf die Rückenlehne legen und die acht Schrauben M6X50 an der Grundplatte lösen. Die acht Abstandshalter aus Kunststoff (A) auf die Grundplatte schieben und die acht Schrauben M6X90 (B) eindrehen. Wenn alle Abstandshalter ausgerichtet wurden, gut festziehen.

KIT ENTRETOISES EN OPTION POUR ÉVENTUEL REHAUSSEMENT ÉLÉMENT DE 3 CM

En utilisant une toile de couverture, poser la structure sur le dos puis dévisser les huit vis M6X50 de la base. Enfiler les huit entretoises en plastique (A) sur la base et visser les huit vis M6X90 (B). Une fois toutes les entretoises alignées, serrer à fond.

KIT DE DISTANCIADORES OPCIONALES PARA EVENTUAL ELEVACIÓN DEL ELEMENTO DE 3 CM

Utilizando una tela de cobertura apoyar la estructura sobre el respaldo, y luego enroscar los ocho tornillos M6X50 de la base. Insertar los ocho distanciadores plásticos (A) en la base y enroscar los ocho tornillos M6X90 (B). Una vez alineados todos los distanciadores, apretar a fondo.

КОМПЛЕКТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ РАСПОРОК ДЛЯ ПОДЪЕМА ЭЛЕМЕНТА НА 3 CM

Используя защитное полотно, положить каркас на спинку и отвинтить восемь винтов M6X50 основания. Ввести восемь пластиковых распорок (A) в основание и закрутить восемь винтов M6X90 (B). Выровнять все распорки и затянуть до упора.

